

# Vanda och Kervo välfärdsområdets nationalspråksnämnds utlåtande till organiseringsavtalet för HUS

---

Helsingfors stad har bett nationalspråksnämnderna om utlåtanden till organiseringsavtalet för HUS. Vanda och Kervo välfärdsområdets nationalspråksnämnd har fört diskussioner om avtalet och innehållet i det.

Nationalspråksnämnden vid Vanda och Kervo välfärdsområde är i stort sett nöjda med organiseringsavtalet, men vill lyfta upp saker som borde korrigeras. Nationalspråksnämnden vill betona angående språket att den svenska översättningen skall granskas av personer som har substanskunnande i ämnet. Just nu är den finska och svenska texten inte överensstämmande med varandra. Några meningar är inte alls översatta till svenska och tryckfel förekommer.

Ytterligare påpekar nämnden beträffande digitala tjänsterna att de bör upprättas parallellt på både finska och svenska. Under rubriken *hur de språkliga rättigheterna tillgodoses och främjas* bör det klart framkomma vem som ansvara för uppföljningen.

*- Nationalspråksnämnden för Vanda och Kervo välfärdsområde*

**2.3.2023**

